Kreis-Blatt.

NA RECEIPT AND ADDRESS OF THE PERSON & AND ADDRESS OF THE PERSON AS ADD

Amtliches Organ für den unter deutscher Verwaltung stehenden Teil des Kreises Czenstochau.

Gazeta Powiatowa.

Urzędowy organ dla tej cześci powiatu Częstochowskiego, która znajduje się pod zarządem Niemieckim.

Beschlagnahmung von Seidenabfälle.

Alle rohen Seidenabfälle, genannt Bourettes, ebenso die daraus gesponnenen Garae und gewebten Waren sind unter Vorlegung eines Musters für jeden Stoff schriftlich mit Angabe des Quantums für den Kreis mit Ausnahme der Stadt in meinem Buro III. Alle e No 51, für die Stadt in der Polizeidirektion hier abzugeben. Frist 17. IV. 1915.

Diese Waren gelten von dem Tage der Bekanntmachung ab als beschlagnahmt und werden von der Kriegsrohstoffabteilung angekauft.

Bei Unterlessung der Meldung erfolgt Einziehung der Vorräte und strenge Bestrafung der zur Meldung Verpflichteten. Jeder Handel mit Bourettes wird bestraft.

Zur Meldung verpflichtet sind der Eigentümer, sowie diejenigen, in deren Gewahrsam sich die Waren befinden, oder die irgend welche Verfügungsgewalt über dieselben haben.

Bekanntmachung.

Jeder Gemeindevorsteher erhält jede Woche für jeden Gutsbesitzer und jeden Schulzen seiner Gemeinde ein Kreisblatt. Jeder Schulze ist verpflichtet, das Blatt öffentlich zur allgemeinen Einsicht auszuhändigen.

Gemeinde-Gerichte.

Jch weise die Vorsitzenden der Gemeindegerichte an, mir jedes Mal am Dienstag oder Mittwoch beim hier statifindenden Rapport der Gemeindevorsteher eine Anzeige einzuschicken, an welchem Tage der nächsten Woche eine Sitzung des Gerichts stattfindet und über welche Gegenstände dabei verhandelt werden soll.

Bekanntmachung.

Am 26. März 1915 wurde die verehelichte Jozefa Goździuk mit ihren 9 und 7 jährigen Söhnen Bogumil und Senon in ihrer Wohnung in

Aresztowanie edpadków jedwabnych.

Wszelkie surowe odpadki jedwabiu zwane "Bourettes" jak również z tychże kręcone nici, należy przedłożyć w próbach każdego gatunku wraz z podaniem ilości znajdującej się tego towaru.

Z powiatu,—należy przedstawić do mego biu ra mieszczącego się przy Alei III Nr. 51,a z miasta.—do biura Dyrektora Policyi, nie później jak do dnia 17-go kwietnia b. r.

Towary te od dnia niniejszego ogłoszenia podlegają aresztowaniu, które będą przez Wojenny Oddział surowych materjałów zakupione.

Każden kto nie zamelduje o znajdujących się u niego materjałach wyżej wymienionych, zostanie prócz odbioru wszystkich towarów karany pieniężnie, jak również handle z surowymi jedwabiami podlegają karze.

Zameldować i okazać towary zobowiązany jest sam właściciel lub ten w którego rękach towar się znajduje albo też kto takowym zarządza.

A 3 mg Ogłoszenie.

Każden Wójt otrzyma każdo-tygodniowo po jednem egzemplarzu "Gazety Powiatowej" którą ma doręczyć każdemu sołtysowi oraz każdemu właścicielowi posiadłości ziemskich. Sołtysi zaś zobowiązani są, gazetę wywiesić dla publicznej wiadomości.

Sądy-gminne.

Wzywam Przewodniczących sądów gminnych, mnie każdego czasu we wtorki lub w środę, przy oddawaniu raportu wójtów gminnych powiadomić, w którem dniu w przyszłym tygodniu posiedzenie sądu się odbywa, i o których sprawach będzie obradowano.

Ogłoszenie.

Dnia 26-go marca 1915 roku zamordowaną znalazło się zamężną Józefę Goździuk ze swoimi Czenstochau, Krakauerstrasse N 14, ermordert aufgefunden. Die Ermordeten sind am Nachmittag des 25. März zum letzten Male gesehen worden.

Auf die Ermittelung des Täters wird eine Belohnung von

300 Mark.

ausgesetzt.

Diese Belohnung wird von mir denjenigen nach dem Verhältnisse ihrer Beteiligung ausgezahlt, die so bestimmte Angaben über die Person des Täters machen können, dass daraufhin seine Festnahme erfolgen kann.

Der Tat dringend verdächtig erscheint der 19 jährige Arbeiter Wladisław Dudek, etwa 1,66—1.70 metr. gross, schlauk, blond einem Anflug von Schnurrbart. — Dudek, der in Czenstochau wohnte, ist flüchtig.

Anzeigen betreffend den jetzigen Autenthalt des Dudek oder sonstige Angaben über den Täter sind an das Kaiserlich Deutsche Bezirksgericht in Czenstochau, III. Allee Nr. 51 zu richten

Wladislaw Dudet ist, wo er getroffen wird, sofört zu verhaften.

Gestohlene Pferde.

11 angeblich gestohlene Pferde werden am Sonnabend und Sonntag, den 10. und 11. April, bei der Städtischen Feuerwehr, Nikolajewska № 33, eingestellt. Sie können von Personen, denen Pferde abhanden gekommen sind, unter Mitbringung von Zeugen besichtigt werden.

was rig and his also ted ker tellowyre strended

smoothing all blesdware closes as incombided

Sawren Aryon o Laryon - Frage month

Undergonne.

synami 9 i 7 lat mającymi, Bogumił i Zenon w swoim pomieszkaniu w Częstochowie na Krakowskiej ulicy N 14.

Za wyśledzenie sprawcy wyznaczono nagrodę w wysokości

300 Marek.

Nagrodę tę stosunkowo podług udziałbrania tym wypłacę, którzy takie pewne podania względem osoby sprawca donieść mogą, żeby wskutek tego można było sprawcę przyaresztować. O czyn podejrzany zdaje się jest 19 letni robotnik Władysław Dudek, około 1.66—170 m. wysoki, wysmukły, blondyn z maleńkiemi wąsami. — Dudek, który w Częstochowie mieszkał, uciekł. Wszelkie wiadomości względem teraźniejszego zamieszkania Dudka albo jakiego podania o sprawcy maja być posłane Cesarsko-niemieckiemu sądowi obwodowemu w Częstochowie, III. aleja Na 51.

Władysław Dudek, gdzie się go spotka, ma być aresztowany.

Kradzione konie.

11 przypuszczalnie skradzionych koni będzie w Sobotę i w Niedzielę t j. 10 i 11 Kwietnia do Miejskiej Straży Ogniowej ul. Mikołajewska Nr. 33, dostawione. Osoby którym zaginęły lub skradzione są konie, mogą wobec przyprowadzonych ze sobą świadków takowe obejrzeć.

Czenstochau den 6 April 1915

Częstochowa, dnia 6 Kwietnia 1915 r.

Deutsche Zivilverwaltung.

o owoinbopys-olded zaryesto bjell

Der Landrat.

von Thaer.

Niemiecki Cywilny Zarząd.

Naczelnik Powiatu

our Page dock mode to begat made

de tierche continue and near werbe Donen-

And the state of the words of the state of t

von Thaer-